

DELT AIR CONDITIONER

INNEENHET

MSZ-GE22VA MSZ-GE25VA MSZ-GE35VA



BRUKSANVISNING

- For å kunne bruke denne enheten på en korrekt og trygg måte må først lese denne bruksanvisningen.

For bruker





INNHOOLD

■ SIKKERHETSREGLER	1
■ AVHENDING	2
■ NAVN PÅ HVER DEL	3
■ KLARGJØRING FØR BRUK	3
■ VELGE DRIFTSMODUS	4
■ JUSTERING AV VIFTEHASTIGHET OG LUFTSTRØMMENS RETNING	5
■ I-SAVE-DRIFT	5
■ ECONO COOL (ØKONOMISK AVKJØLING)	6
■ BRUKE TIDSUR (TIDSUR PÅ/AV)	6
■ RENGJØRING	7
■ NÅR DU TROR AT DET HAR OPPSTÅTT PROBLEMER	8
■ NÅR KLIMAANLEGGET IKKE SKAL BRUKES PÅ LANG TID	9
■ MONTERINGSSTED OG ELEKTRISK ARBEID	9
■ SPESIFIKASJONER	9








SIKKERHETSREGLER





- Siden det brukes roterende deler og deler som kan gi elektrisk støt i dette produktet, må du lese "Sikkerhetsreglene" før du bruker det.
- Les advarslene som vises her, siden det er viktig for sikkerheten å følge dem.
- Etter at du har lest bruksanvisningen bør du oppbevare den sammen med monteringshåndboken på et sted det er lett å slå opp i den.






Merker og deres betydning

-  **ADVARSEL:** Feil håndtering vil med stor sannsynlighet føre til alvorlige skader, som dødsulykker, personskader osv.
-  **FORSIKTIG:** Feil håndtering kan medføre alvorlige farer, avhengig av forholdene.




Betydning av symbolene som er brukt i denne håndboken



-  : Ikke gjør dette.
-  : Følg bruksanvisningen.
-  : Ikke stikk inn fingre eller pinner o.l.
-  : Stå aldri på inne/uteenheten, og legg ikke noe på dem.
-  : Fare for elektrisk støt. Vær forsiktig.
-  : Trekk støpselet ut av støpselet.
-  : Husk å slå av strømmen.

 ADVARSEL	
	<p>Strømkabelen må ikke koples til en mellomkontakt eller skjøteledning, og flere enheter må ikke koples til samme kurs.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dette kan føre til overoppheting, brann eller elektrisk støt. <p>Sørg for at støpselet ikke er skitten og sett den forsvarlig inn i kontakten.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Et skittent støpsel kan forårsake brann eller elektrisk støt. <p>Ikke surr sammen, trekk i, skad eller modifier strømledningen, du må ikke varme den opp eller plassere tunge gjenstander på den.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dette kan føre til brann eller elektrisk støt. <p>Ikke slå bryteren AV/PÅ eller plugge inn/ut støpselet når apparatet går.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dette kan gi gnister som fører til brann. • Slå AV strømtilførselen eller ta ut støpselet etter at du har slått AV inneenheten med fjernkontrollen. <p>Ikke utsett bar hud for kald luft over lengre tid.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dette kan være helsefarlig. <p>Kunden skal ikke montere, flytte, demontere, endre eller reparere dette apparatet selv.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hvis apparatet håndteres feil, kan det føre til brann, elektrisk støt, personskade eller vannlekkasje.
 	<p>Ikke stikk fingre, pinner eller andre gjenstander inn i luftinntaket/-utgangen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fordi viften roterer med høy hastighet kan dette føre til skader.






 	<p>Når det oppstår noe unormalt (røyklukt etc.), må du stoppe klimaanlegget og trekke ut støpselet eller slå AV strømtilførselen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hvis du fortsetter å bruke enheten hvis noe unormalt har oppstått, kan det føre til funksjonsfeil, brann eller elektrisk støt. Kontakt forhandleren hvis det oppstår noe unormalt.
	<p>Hvis klimaanlegget ikke kjøler eller varmer, kan det være på grunn av at den lekker kjølemiddel. Kontakt forhandleren. Hvis en reparasjon omfatter påfylling av kjølemiddel på apparatet, må du spørre serviceteknikeren om detaljer.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kjølemiddelet som brukes i klimaanlegget er trygg. Normalt lekker den ikke. Hvis det lekker kjølemiddel og den kommer i kontakt med en varmekilde, som for eksempel en vifteovn, parafinovn eller komfyr, vil den imidlertid danne skadelig gass.
 FORSIKTIG	
	<p>Du må ikke berøre luftinntaket eller aluminiumsribbene på inne-/uteenheten.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Det kan føre til skade. <p>Ikke bruk insektmidler eller brennbar spray på enheten.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dette kan forårsake brann eller deformasjon av enheten. <p>Husdyr eller husplanter må ikke oppholde seg direkte i luftstrømmen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dette kan skade kjæledyrene eller plantene. <p>Du må ikke sette andre elektriske apparater eller møbler under inne-/uteenheten.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Det kan dryppe vann på dem fra enheten og dette kan føre til at de ødelegges eller svikter. <p>Ikke monter enheten på en festebrakett som er ødelagt.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Enheten kan falle ned å forårsake en skade.

SIKKERHETSREGLER

 FORSIKTIG	
	<p>Ikke stå på en ustabil benk e.l. når du betjener eller rengjør enheten.</p> <ul style="list-style-type: none"> Fallulykker kan være skadelige.
	<p>Ikke trekk ut støpselet ved å trekke i ledningen.</p> <ul style="list-style-type: none"> Deler av kjerneledningen kan gå i stykker, noe som kan forårsake overoppheting og brann.
	<p>Du må ikke prøve å lade eller ta fra hverandre batteriene og ikke la dem brenne.</p> <ul style="list-style-type: none"> Dette kan føre til lekkasjer, brann eller eksplosjoner.
	<p>Ikke kjør enheten for lenge når fuktigheten er høy (80% relativ luftfuktighet eller høyere), f.eks. hvis du lar vinduet eller døren stå åpen.</p> <ul style="list-style-type: none"> Vann som kondenseres i klimaanlegget dryppe og skade møbler osv.
	<p>Ikke bruk enheten til spesielle formål, som oppbevaring av mat, ale opp dyr, dyrke planter eller bevaring av presisjonsinstrumenter eller kunstgjenstander.</p> <ul style="list-style-type: none"> Dette kan føre til forringelse av kvaliteten, eller være skadelig for dyr og planter.
	<p>Forbrenningsapparater må ikke stå direkte i luftstrømmen.</p> <ul style="list-style-type: none"> Dette kan forårsake ufullstendig forbrenning.
	<p>Når enheten skal rengjøres, må du slå den AV og trekke ut støpselet eller slår AV strømtilførselen.</p> <ul style="list-style-type: none"> Fordi viften roterer med høy hastighet kan dette føre til skader.
	<p>Når enheten ikke skal brukes over lengre tid, må du trekke ut støpselet eller slår AV strømtilførselen.</p> <ul style="list-style-type: none"> Enheden kan samle skitt, som kan føre til overoppheting eller brann.
	<p>Skift ut alle batteriene i fjernkontrollen med nye batterier av samme type.</p> <ul style="list-style-type: none"> Bruk av et gammelt batteri sammen med et nytt kan føre til varmeutvikling, lekkasje eller eksplosjon.
	<p>Hvis det kommer væske fra batteriene på huden eller klærne, må du vaske dem grundig med rent vann.</p> <ul style="list-style-type: none"> Hvis du får batterivæske i øynene, må du skylle grundig med rent vann og søke legehjelp øyeblikkelig.
	<p>Luft godt hvis du bruker enheten sammen med et forbrenningsapparat.</p> <ul style="list-style-type: none"> Utilstrekkelig ventilasjon kan forårsake oksygenmangel.
	<p>Slå AV strømtilførselen hvis du hører torden og det er mulighet for lynnedslag.</p> <ul style="list-style-type: none"> Enheden kan bli skadet ved lynnedslag.
	<p>Når klimaanlegget har vært i bruk i flere sesonger, må den undersøkes og vedlikeholdes i tillegg til normal rengjøring.</p> <ul style="list-style-type: none"> Skitt eller støv i enheten kan lage en ubehagelig lukt, bidra til dannelse av sopp, som mugg, eller stoppe til dreneringen, noe som kan føre til at det lekker vann fra inneenheden. Inspeksjon og vedlikehold krever spesialkompetanse. Be forhandleren om å gjøre det.

	<p>Bryterne må ikke betjenes med våte hender.</p> <ul style="list-style-type: none"> Det kan føre til elektrisk støt.
	<p>Ikke vask klimaanlegget med vann. Du må heller ikke plassere en gjenstand på den som inneholder vann, som for eksempel en blomstervase.</p> <ul style="list-style-type: none"> Dette kan føre til brann eller elektrisk støt.
	<p>Du må ikke trå på eller plassere noen gjenstand på uteenheden.</p> <ul style="list-style-type: none"> Fallulykker kan være skadelige, både for deg og gjenstanden.

For installasjon

 ADVARSEL	
	<p>Kontakt forhandleren for å få installert klimaanlegget.</p> <ul style="list-style-type: none"> Den kan ikke monteres av brukeren, siden monteringen krever spesialkompetanse. Hvis apparatet monteres feil, kan det føre til vannlekkasje, brann eller elektrisk støt.
	<p>Apparatet må ha sin egen strømforsyning.</p> <ul style="list-style-type: none"> En delt strømforsyning kan forårsake overoppheting eller brann.
	<p>Ikke monter enheten der det er fare for lekkasje av brennbar gass.</p> <ul style="list-style-type: none"> Hvis det lekker gass som samler seg opp rundt uteenheden, kan det føre til eksplosjon.
	<p>Jord enheten forsvarlig.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ikke jord enheten til gassrør, vannrør, lynavleder eller jord på telefonanlegget. Hvis jordingen utføres feil, kan det føre til elektrisk støt.
 FORSIKTIG	
	<p>Monter jordfeilbryter, avhengig av plasseringen av klimaanlegget (fuktige steder etc.).</p> <ul style="list-style-type: none"> Hvis jordfeilbryter ikke monteres, kan dette føre til elektrisk støt.
	<p>Dreneringen må være fullstendig.</p> <ul style="list-style-type: none"> Hvis dreneringen ikke er fullstendig, kan det dryppe vann fra enheten. Dette kan føre til fuktskader på møbler.

Hvis det oppstår noe unormalt
Slutt å bruke klimaanlegget øyeblikkelig og kontakt forhandleren.

AVHENDING

Spør forhandleren om hvordan du skal kaste dette produktet.



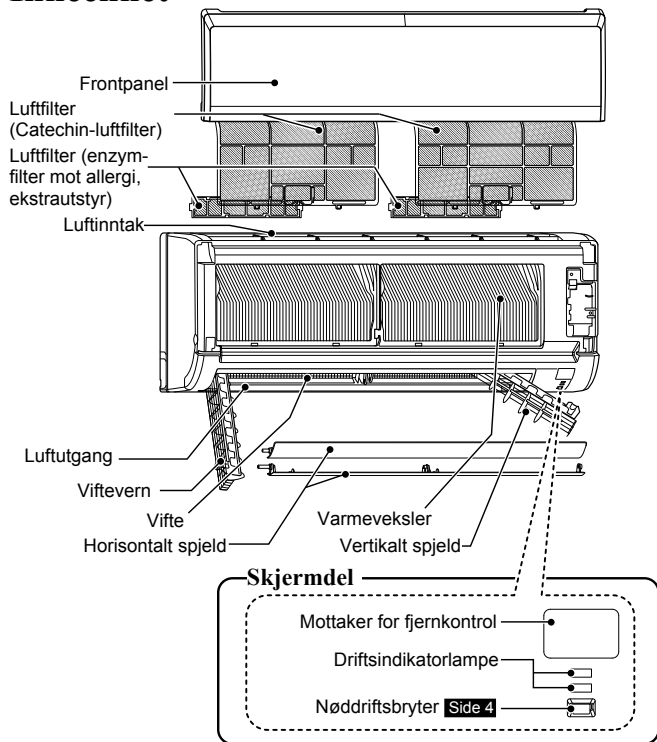
Fig. 1

Merk:

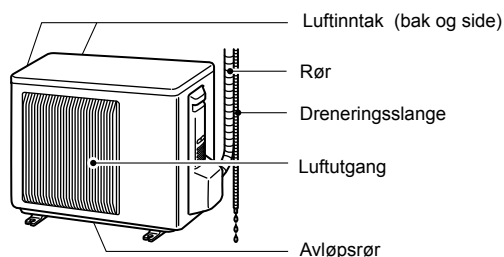
Dette symbolet gjelder bare for EU-land.
Dette symbolet er i henhold til EU-direktiv 2002/96/EC, artikkel 10, informasjon til brukere og tillegg IV, og/eller EU-direktiv 2006/66/EC, artikkel 20, informasjon til sluttbrukere, og tillegg II.

NAVN PÅ HVER DEL

Inneenhet

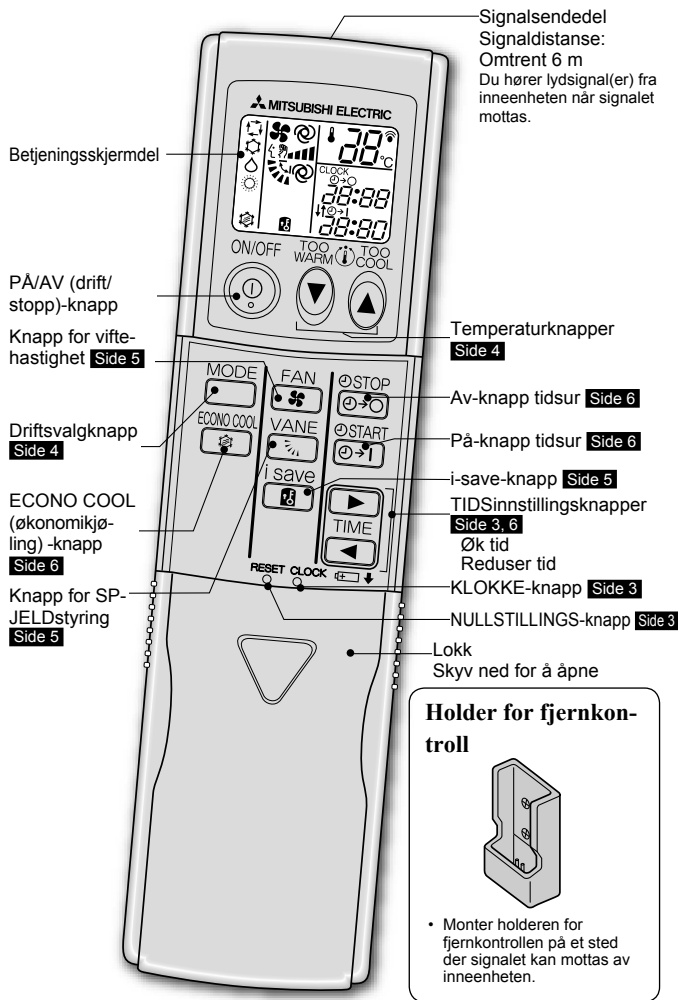


Uteenhet



Uteenheten kan ha et annet utseende.

Fjernkontroll

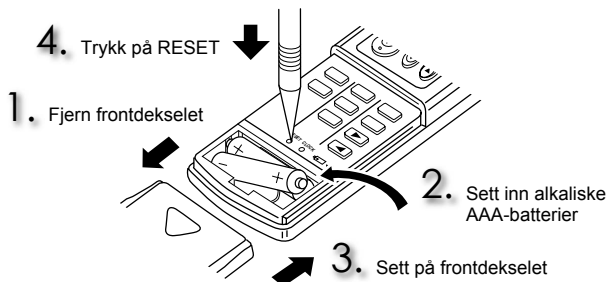


Bruk bare fjernkontrollen som levers med enheten. Du må ikke bruke andre fjernkontroller.

KLARGJØRING FØR BRUK

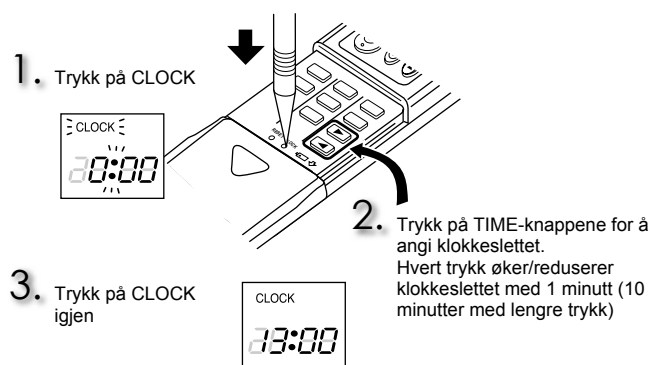
Før bruk: Sett strømpluggen inn i kontakten og/eller slå på krets-bryteren.

Sett batterier i fjernkontrollen



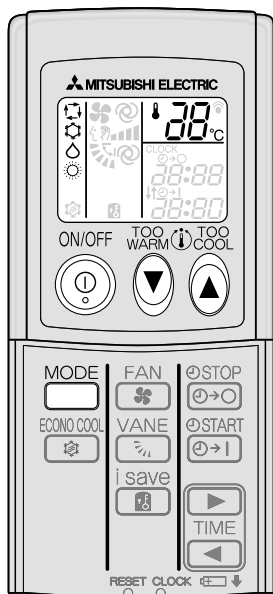
- Sørg for at batteriene er satt inn riktig vei.
- Ikke bruk manganbatterier. Fjernkontrollen kan svikte.
- Ikke bruk ladbare batterier.
- Bytt ut alle batteriene med nye av samme type.
- Batteriene kan brukes i omtrent 1 år. Batterier som har gått ut på dato varer imidlertid kortere.
- Trykk forsiktig på RESET med et tynt instrument. Hvis du ikke trykker på RESET-knappen, kan det hende fjernkontrollen ikke fungerer som den skal.

Still tiden



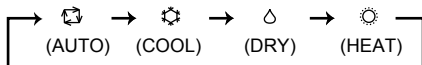
- Trykk forsiktig på CLOCK med en tynt gjenstand.

VELGE DRIFTSMODUS



1 Trykk på for å starte driften av enheten.

2 Trykk på for å velge driftsmodus. Hver trykk skifter modus i følgende rekkefølge:



3 Trykk på eller for å angi temperaturen. Hvert trykk hever eller senker temperaturen med 1°C.

Trykk på for å stoppe driften enheten.

• Den samme innstillingen velges neste gang hvis du trykker på .

Driftsindikatorlampe

Driftsindikatorlampen viser enhetens driftsstatus.

Indikasjon	Driftsstatus	Romtemperatur
	Enheden kjører for å nå angitt temperatur	Omtrent 2°C eller mer unna angitt temperatur
	Romtemperaturen nærmer seg angitt temperatur	Omtrent 1 til 2°C fra angitt temperatur
	Klarmodus (kun ved bruk av system med flere enheter)	—

Lyser Blinker Lyser ikke

Bruk av system med flere enheter

To eller flere inneenheter kan ikke av én uteenhet. Når flere inneenheter brukes samtidig, er det ikke mulig å ha både avkjøling og oppvarming samtidig. Når COOL er valgt med én enhet og HEAT med en annen eller omvendt, blir enheten som betjenes sist stående i klarmodus. Strømlampen blinker (displaydel).

AUTO-modus (Automatisk veksling)

Enheden velger driftsmodus i henhold til forskjellen mellom romtemperatur og angitt temperatur. I AUTO-modus skifter enheten modus (COOL ↔ HEAT) (avkjøling - varme) når romtemperaturen er 2°C større eller mindre enn angitt temperatur i mer enn 15 minutter.

COOL (kjøle)-modus

Nyt kjølig luft på ønsket temperatur.

Merk:

Ikke bruk modusen COOL når det er svært lave utetemperaturer (lavere enn -10°C). Vann som kondenseres i enheten kan dryppe og væte eller skade møbler osv.

DRY (tørr)-modus

Avfukt rommet. Rommet kan bli litt kjøligere. Temperaturen kan ikke angis i DRY-modus.

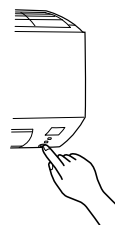
HEAT (varme)-modus

Nyt varm luft på ønsket temperatur.

Nøddrift

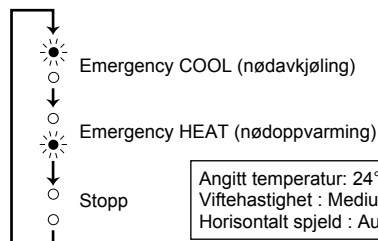
Når det ikke er mulig å bruke fjernkontrollen...

Til nød kan drift av enheten startes ved å trykke på nøddriftsbryteren (E.O.SW) på inneenheten.



Hver gang du trykker på E.O.SW skifter driftsmodus i følgende rekkefølge:

Driftsindikatorlampe



Merk:

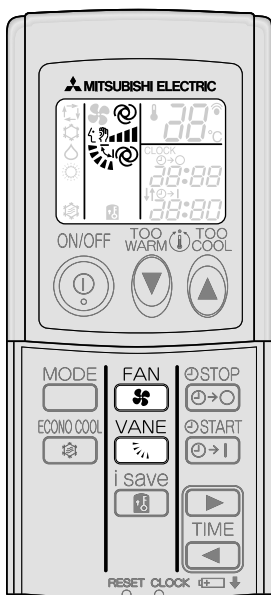
De første 30 driftsminuttene er en prøvekjøring. Temperaturkontrollen fungerer ikke, og viftehastigheten settes på Høy.

Automatisk omstartsfunksjon

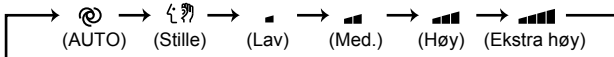
Hvis det oppstår et strøbrudd eller hvis nettstrømmen slås av under drift, starter den "automatiske omstartsfunksjonen" automatisk driften i samme modus som den som ble angitt med fjernkontrollen rett før strøbruddet. Når tidsuret står på, oppheves tidsurinnstillingen og enheter starter driften når strømmen kommer tilbake.

Hvis du ikke ønsker å bruke denne funksjonen, må du snakke med servicerepresentanten om å endre innstillingene for enheten.

JUSTERING AV VIFTEHASTIGHET OG LUFTSTRØMMENS RETNING



Trykk på **FAN** for å velge en viftehastighet. Hvert trykk skifter viftehastigheten i følgende rekkefølge:



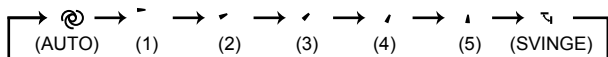
- Når den står på AUTO vil du høre to korte pipelyder fra inneenheten.
- Bruk høy viftehastighet for kraftigere kjøling/varming av rommet. Vi anbefaler at du senker viftehastigheten når rommet er kjølig/varmt nok.
- Bruk lav viftehastighet for stille drift.

Merk:

Bruk av system med flere enheter

Når flere innendørsenheter blir brukt samtidig for oppvarming, kan temperaturen til luftstrømmen være lav. I dette tilfellet anbefales det å stille viftehastigheten til AUTO.

Trykk på **VANE** for å velge retning på luftstrømmen. Hvert trykk skifter retning på luftstrømmen i følgende rekkefølge:



- Når den står på AUTO vil du høre to korte pipelyder fra inneenheten.

Luftstrømmens retning

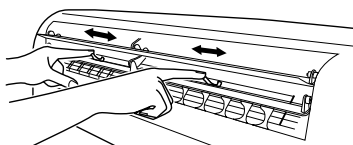
(AUTO).....Spjeldet settes i den stillingen som gir mest effektiv luftstrøm. COOL/DRY: horisontal stilling. HEAT: stilling (5).

(Manuell).....For effektiv luftkondisjonering, velg øvre stilling for COOL/DRY (kald/tørr) og nedre stilling for HEAT (varm). Hvis nedre stilling velges ved COOL/DRY (kald/tørr), flytter spjeldet (VANE) seg automatisk til vannrett stilling etter 0,5–1 time, for å forhindre kondensdripping.

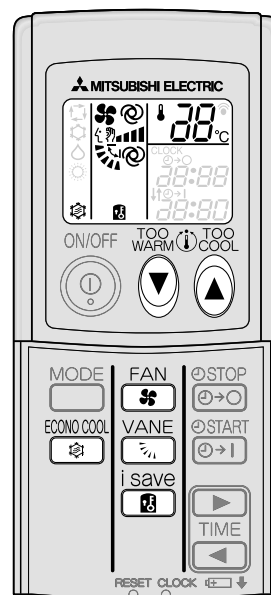
(Svinge).....Spjeldet bevegtes periodevis opp og ned.

■ Endre retning på horisontal luftstrøm.

Flytt spjeldet manuelt før du starter enheten.



I-SAVE-DRIFT



1 Trykk på **i save** i COOL- (avkjøling), ECONO COOL- (økonomiskjøling) eller HEAT (varme)-modus for å velge i-save-modus.

2 Still inn temperaturen, viftehastigheten og luftstrømmens retning.

- Den samme innstillingen velges fra neste gang ved å trykke på **i save**.
- To innstillingsgrupper kan lagres. (En for COOL (avkjøling) / ECONO COOL (økonomiskjøling), en for HEAT (varme))
- Velg passende temperatur, viftehastighet og retning på luftstrømmen for ditt rom.
- Vanligvis er minimumstemperaturen i HEAT (varme)-modus 16°C. Ved i-save-drift er minimumstemperaturene imidlertid 10°C.

Trykk på **i save** igjen for å avbryte i-save-drift.

- i-save-drift blir også avbrutt når man trykker på MODE-knappen.

i-save-drift

En forenklet tilbakestillingsfunksjon gjør det mulig å hente foretrukket (forhåndsinnstilt) innstilling ved bare å trykke én gang på **i save**-knappen. Trykk på knappen igjen for å gå tilbake til forrige innstilling på et blunk.

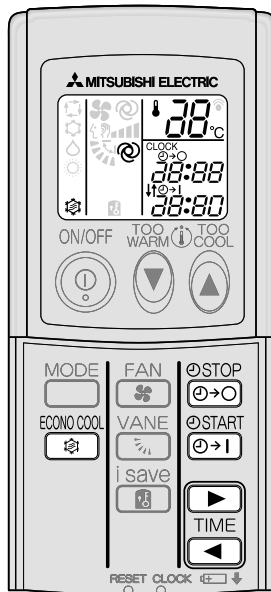
Eksempel på bruk:


1. Lavenergimodus
Still temperaturen 2°C til 3°C varmere i COOL (avkjøling)-modus og kjøligere i HEAT (varme)-modus.
Denne innstillingen passer for ubebodde rom og når du sover.
2. Lagre ofte brukte innstillinger
Lagre dine foretrukne innstillinger for COOL (avkjøling) / ECONO COOL (økonomiskjøling) og HEAT (varme). Dette gjør det mulig å velge din foretrukne innstilling med et enkelt trykk på knappen.

Merk:


Når du bruker multisystemet MXZ-8A140, kan ikke temperaturen stilles til 10°C. Selv om temperaturen stilles til 10°C, vil klimaanlegget drives med 16°C.

ECONO COOL (ØKONOMISK AVKJØLING)



Trykk på  i COOL-modus **Side 4** for å starte drift i ECONO COOL-modus.

Enheden svinger vertikalt i forskjellige sykluser avhengig av temperaturen til enheten. Den angitte temperaturen settes automatisk 2°C høyere.

Trykk på  en gang til for å oppheve ECONO COOL-modus.


• ECONO COOL-drift avbrytes også når VANE trykkes.


Hva er "ECONO COOL"?



Svingende luftstrøm (luftstrømmen endrer seg) gjør at du føler deg mer avkjølt enn med konstant luftstrøm. Så selv om den angitte temperaturen automatisk settes 2°C høyere, er det mulig å få til en avkjøling som er komfortabel. Det er energisparende.

BRUKE TIDSUR (TIDSUR PÅ/AV)

1 Trykk på  eller  under drift for å stille tidsuret.

 (tidsur PÅ): Enheden vil bli slått PÅ på det angitte tidspunktet.



 (tidsur AV): Enheden vil bli slått AV på det angitte tidspunktet.

*  eller  blinker.

* Husk å sørge for at klokkeslettet er korrekt. **Side 3**


2 Trykk på  (øke) og  (redusere) for å sette tidspunktet for tidsuret.

Hvert trykk øker eller reduserer den innstilte tiden med 10 minutter.

• Still inn timeren mens  eller  blinker.

3 Trykk på  eller  en gang til for å avbryte tidsuret.

Merk:

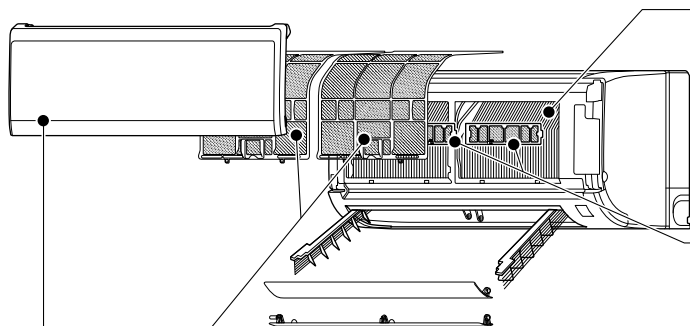
• Timere for ON og OFF kan settes samtidig.  -merket indikerer rekkefølgen til tidsurinnstillinger.

• Hvis det oppstår et strøbrudd mens tidsur PÅ/AV står på, se **Side 4** "Automatisk omstartfunksjon".

RENGJØRING

Instruksjer:

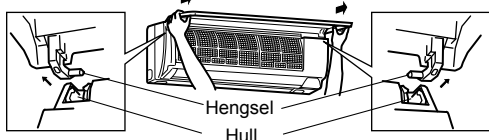
- Slå av strømtilførselen eller slå av kretsbyteren før rengjøring.
- Ikke ta på metalldele med hendene.
- Ikke bruk rensbensin, tynner, poleringspulver eller insektmiddel.
- Bruk bare utvannede, milde vaskemidler.
- Ikke eksponer dele for direkte sollys, varme eller flammer for å tørke dem.
- Ikke bruk varmere vann enn 50°C.



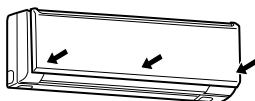
Luftfilter (Catechin-luftfilter)

- Rengjør hver 2. uke
- Fjern skitt med støvsuger, eller skyll det med vann.
- Tørk godt i skyggen.

Frontpanel

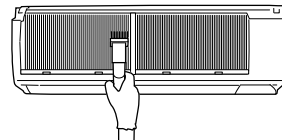


1. Løft frontpanelet inntil du hører et "klikk".
2. Hold i hengslene og trekk for å fjerne som vist i illustrasjonen ovenfor.
 - Tørk av med en myk, tørr klut, eller skyll det med vann.
 - Ikke la det ligge i vann i mer enn to timer.
 - Tørk godt i skyggen.
3. Monter panelet ved å følge fremgangsmåten for fjerning i motsatt rekkefølge. Lukk frontpanelet forsvarlig og trykk på stedene som er angitt med piler.



Varmeveksler

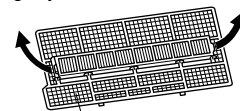
- Beskytt hendene med hansker.
- Bruk QUICK CLEAN KIT (hurtigrensjøringspakke - ekstrautstyr). Delenummer **MAC-093SS-E**
- Se instruksene under QUICK CLEAN KIT for detaljer.



Luftfilter (enzymfilter mot allergi, ekstrautstyr)

Baksiden på luftfilteret

- Rengjør hver 3. måned.
- Legg filteret og rammen i lunken vann og skyll det.
- Etter at du har vasket det, må du tørke det godt i skyggen. Monter alle klaffene på luftfilteret.
- Du får best ytelse hvis du skifter det ut med et nytt luftfilter **hvert år**.
- Delenummer **MAC-408FT-E**



Trekk for å fjerne det fra luftfilteret

Hva er "Catechin-luftfilter"?

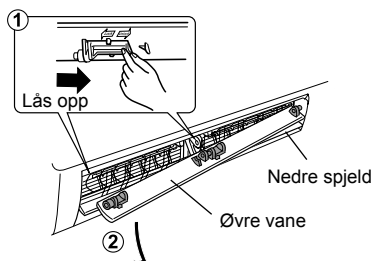
Catechin er en bioflavonoid som finnes i grønn te, og har både anti-virusog antioksidant-egenskaper. I tillegg til dette har catechin også førsteklasses deodoriserende egenskaper. Catechin-luftfilteret bruker denne forbindelsen ikke bare til å gi bedre luftkvalitet, men også til å forhindre spredning av bakterier og virus i rommet.

Merk:

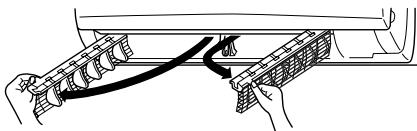
- Du får best ytelse og sparer strøm dersom du rengjør filtrene regelmessig.
- Fuktighet i klimaanlegget over lang tid bidrar til dannelse av sopp, som mugg. For å forhindre soppdannelse, still til høyeste temperatur i manuell COOL (avkjøling)-modus og la apparatet gå i tre-tre timer for å tørke ut innsiden av apparatet.

Luftutgang og vifte (sørg for at viften er stoppet før rengjøring)

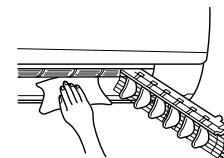
1. Drei de horisontale spjeldene nedover. Fjern deretter øvre spjeld som vist i ① og ②.
 - Gjenta ① og ② for nedre spjeld.



2. Sving ut de to vertikale spjeldene én etter én.



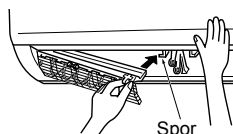
3. Rengjør luftutgangen og vifte.
 - Tørk med en myk, tørr klut.



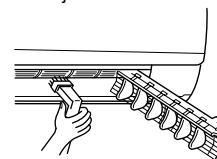
Rengjør viften.

- Bruk QUICK CLEAN KIT (hurtigrensjøringspakke - ekstrautstyr). Delenummer **MAC-093SS-E**
- Se instruksene under QUICK CLEAN KIT for detaljer.

4. Sett de lodrette spjeldene tilbake i sine opprinnelige posisjoner en etter en, inn i sine respektive spor.
 - Skyv inn spjeldene inntil de klikker på plass.



5. Monter det horisontale spjeldet ved å følge fremgangsmåten for fjerning i motsatt rekkefølge.
 - Hvis det horisontale spjeldet ikke er korrekt montert, vil alle lampene blinke når strømmen slås på.



Merk:

Ikke bruk makt på viften eller vifteskjermen.

NÅR DU TROR AT DET HAR OPPSTÅTT PROBLEMER

Selv om disse punktene sjekkes, må du stoppe å bruke enheten dersom problemene ikke opphører og kontakte forhandleren.

Symptom	Forklaring og sjekkpunkter
Inneenhet	
Enheden kan ikke brukes.	<ul style="list-style-type: none"> Er kretsbyteren slått på? Sitter strømpluggen i kontakten? Er tidsur PÅ satt på? Side 6
Alle lamper på innendørsenheden blinker.	<ul style="list-style-type: none"> Er de horisontale spjeldene korrekt montert? Side 7
Det horisontale spjeldet beveger seg ikke.	<ul style="list-style-type: none"> Er det horisontale spjeldet og det vertikale spjeldet riktig montert? Side 7 Er viftevernet blitt deformert?
Enheden kan ikke brukes i omtrent 3 minutter etter at den er blitt startet på nytt.	<ul style="list-style-type: none"> Dette beskytter enheten i henhold til instruksur fra mikroprosessen. Vent litt.
Det kommer dis ut av luftutgangen på inneenheten.	<ul style="list-style-type: none"> Den kalde enheten fra enheten kjøler raskt ned fuktighet i luften i rommet og gjør den om til dis.
Svingebevegelsen til det HORIZONTALA SPJELDET stanser en liten stund før den startes igjen.	<ul style="list-style-type: none"> Dette er for at det HORIZONTALA SPJELDET skal svinge på normal måte.
Retningen til luftstrømmen endrer seg under bruk. Retningen på det horisontale spjeldet kan ikke justeres med fjernkontrollen.	<ul style="list-style-type: none"> Når enheten brukes i COOL (avkjøling)- eller DRY (tørke)-modus, stilles retningen til luftstrømmen automatisk til horisontal posisjon hvis det kontinuerlig blåser luft nedover i 0,5 til 1 time for å forhindre at vann kondenserer og drypper. Hvis temperaturen på luftstrømmen er for lav eller under avriming når enheten brukes til oppvarming, stilles det horisontale spjeldet automatisk i horisontal stilling.
Enheden stopper i omtrent 10 minutter under oppvarming.	<ul style="list-style-type: none"> Uteenheten avrimes. Dette tar maksimalt 10 minutter, så det er bare å vente litt. (Når utetemperaturen er for lav og luftfuktigheten er for høy, dannes det rim.)
Enheden starter av seg selv når nettstrømmen slås på, selv om den ikke betjenes med fjernkontrollen.	<ul style="list-style-type: none"> Disse modellene er utstyrt med en automatisk omstartsfunksjon. Når nettstrømmen slås av uten å stoppe enheten med fjernkontrollen og den slås på igjen, starter enheten automatisk i samme modus som var angitt med fjernkontrollen like før nettstrømmen ble borte. Se "Automatisk omstartsfunksjon" Side 4.
System med flere enheter	
Inneenheten som ikke er i bruk blir varm og det høres en lyd som ligner på rennende vann enheten.	<ul style="list-style-type: none"> En liten mengde kjølemiddel fortsetter å strømme inn i inneenheten selv om den ikke er i drift.
Ved valg av oppvarming starter ikke enheten med en gang.	<ul style="list-style-type: none"> Hvis det er nødvendig med avriming av uteenheten når enheten startes, tar det noen minutter (maks. 10) før det kommer ut varm luft.
Uteenhet	
Viften på uteenheten går ikke rundt selv om kompressoren er i drift. Selv om viften begynner å rotere, stopper den snart.	<ul style="list-style-type: none"> Når utetemperaturen er lav når enheten brukes til avkjøling, kjøres viften av og til for å opprettholde tilstrekkelig kjølekapasitet.
Det lekker vann fra uteenheten.	<ul style="list-style-type: none"> Ved bruk i COOL- og DRY-modus kjøles rør eller rørskjøter ned og dette gjør at vann kondenserer. Under oppvarming drypper det vann som kondenserer på varmeveksleren. Under oppvarming gjør avrimingen at vann som er frosset på uteenheten smelter og drypper.
Det kommer hvit røyk fra uteenheten.	<ul style="list-style-type: none"> Under oppvarming utvikler avrimingen damp som ser ut som hvit røyk.


Symptom	Forklaring og sjekkpunkter
Fjernkontroll	
Skjermen på fjernkontrollen viser ikke noe eller er svak. Inneenheten svarer ikke på signalet til fjernkontrollen.	<ul style="list-style-type: none"> Er batteriene oppbrukt? Side 3 Er polariteten (+, -) på batteriene korrekt? Side 3 Er noen knapper på fjernkontrollen til andre elektriske apparater trykket inn?
Hverken kjøler eller varmer	
Rommet kan ikke bli tilstrekkelig avkjølt eller oppvarmet.	<ul style="list-style-type: none"> Er temperaturinnstillingen hensiktsmessig? Side 4 Er vifteenstillingen hensiktsmessig? Sett viftehastigheten høyere. Side 5 Er filterne rene? Side 7 Er viften eller varmeveksleren på inneenheten ren? Side 7 Er det noen hindringer som blokkerer luftinntaket eller -utgangen til inne- eller uteenheten? Står et vindu eller en dør åpen?
Rommet kan ikke bli tilstrekkelig avkjølt.	<ul style="list-style-type: none"> Når en ventilasjonsvifte eller gasskomfyfyr brukes i et rom øker kjølebelastningen, noe som gir utilstrekkelig kjøleeffekt. Når utetemperaturen er høy, kan det hende at kjøleeffekten ikke er tilstrekkelig.
Rommet kan ikke bli tilstrekkelig oppvarmet.	<ul style="list-style-type: none"> Når utetemperaturen er lav kan det hende at varmeeffekten ikke er tilstrekkelig.
Luften blåses ikke ut like raskt under oppvarmingen.	<ul style="list-style-type: none"> Vent, ettersom enheten gjør seg klar til å blåse ut varm luft.
Luftstrøm	
Luften fra inneenheten lukter rart.	<ul style="list-style-type: none"> Er filterne rene? Side 7 Er viften eller varmeveksleren på inneenheten ren? Side 7 Enheden kan suge inn lukt som sitter i vegg, teppet, møblene, klær osv. og blåse den ut med luften.
Lyd	
Det høres en knakelyd.	<ul style="list-style-type: none"> Denne lyden lages når frontpanelet utvider seg/trekker seg sammen på grunn av temperaturendringer.
En "boblende" lyd høres.	<ul style="list-style-type: none"> Denne lyden høres når uteluften absorberes fra dreneringsslangen ved å slå på komfyrviften eller ventilasjonsviften, noe som gjør at vann i dreneringsslangen strømmer ut. Denne lyden høres også når uteluften blåser inn i dreneringsslangen når det er sterk vind ute.
Det høres mekaniske lyder fra inneenheten.	<ul style="list-style-type: none"> Dette er lyden av viften eller kompressoren som slås på eller av.
Det høres lyden av rennende vann.	<ul style="list-style-type: none"> Dette er lyden av kjølemiddel eller kondensert vann som strømmer rundt i enheten.
Det høres noen ganger hveselyder.	<ul style="list-style-type: none"> Dette er lyden av kjølemiddelet inne i enheten som skifter retning.

I følgende tilfeller må du slutte å bruke klimaanlegget og kontakte forhandleren.

- Når det lekker eller drypper vann fra inneenheten.
- Når den øvre driftsindikatorlampen blinker.
- Når kretsbyteren koples ut ofte.
- Fjernkontrollsignalet mottas ikke i et rom der det brukes lysstoffrør med elektronisk tenning (lysstoffrør med vekselretter).
- Bruk av klimaanlegget forstyrrer radio- eller TV-signalene. Det kan være nødvendig å bruke en forsterker for den berørte enheten.
- Når det høres en unormal lyd.

NÅR KLIMAANLEGGET IKKE SKAL BRUKES PÅ LANG TID

- 1 Sett den på høyeste temperatur i manuell COOL-modus og la den gå i 3 til 4 timer. **Side 4**
 - Dette tørker enheten innvendig.
 - Fuktighet i klimaenlegget bidrar til dannelse av sopp, som mugg.

- 2 Trykk på  for å stoppe driften enheten.

- 3 Slå av kretsbyteren og/eller trekk støpselet ut av kontakten.

- 4 Fjern alle batterier fra fjernkontrollen.

Når klimaenlegget skal brukes igjen:

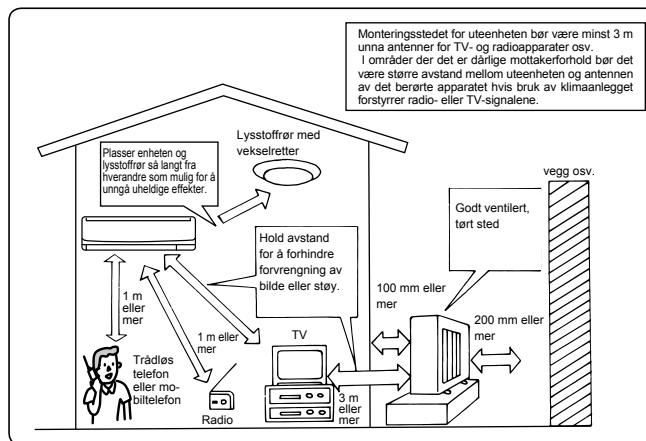
- 1 Rengjør luftfilteret. **Side 7**
- 2 Kontroller at luftinntaket og -utgangen på inne- og uteenheten ikke er blokkert.
- 3 Kontroller at jordingen er korrekt tilkopleet.

MONTERINGSSTED OG ELEKTRISK ARBEID

Monteringssted

Unngå å montere klimaenlegget på følgende steder.

- Der det er mye maskinolje.
- Steder med mye salt i luften, som ved sjøen.
- Der det produseres sulfidgass, som for eksempel av en varm kilde.
- Der det søles olje, eller der området fylles med oljeholdig røyk.
- Der det er høyfrekvent eller trådløst utstyr.
- Der luft fra uteenhetens luftutgang blokkeres.
- Der driftslyden eller luft fra uteenheten ikke er til irritasjon for naboene.



Elektrisk arbeid

- Klimaenlegget må ha sin egen stømforsyning.
- Vær oppmerksom på kretsbyterens kapasitet.

Spør forhandleren hvis du har spørsmål.

SPESIFIKASJONER

Modell	Settets navn		—		MSZ-GE25VA(H)		MSZ-GE35VA(H)		
	Inne		MSZ-GE22VA		MSZ-GE25VA		MSZ-GE35VA		
	Ute		—		MUZ-GE25VA(H)		MUZ-GE35VA(H)		
Funksjon			Avkjøling	Oppvarming	Avkjøling	Oppvarming	Avkjøling	Oppvarming	
Strømforsyning			~ /N, 230 V, 50 Hz						
Kapasitet	kW		—	—	2,5	3,2	3,5	4,0	
Inngang	kW		—	—	0,545	0,700	0,865	0,955	
Vekt	Inne	kg	10						
	Ute	kg	—	—	30	—	33	—	
Kjølemiddelkapasitet (R410A)	kg		—	—	0,80	—	1,15	—	
IP-kode	Inne	IP 20							
	Ute	IP 24							
Tillatt overtrykk under drift	LP ps	MPa	—						
	HP ps	MPa	4,15						
Støynivå	Inne (Ekstra høy/Høy/Med./Lav/Stille)	dB(A)	42/36/29/21/19				43/36/30/22/19		42/36/30/22/19
	Ute	dB(A)	—	—	47	48	47	48	

Garantert driftsområde

		Inne	Ute	
			MUZ-GE25/35VA	MUZ-GE25/35VAH
Avkjøling	Øvre grense	32°C DB 23°C WB	46°C DB —	46°C DB —
	Nedre grense	21°C DB 15°C WB	-10°C DB —	-10°C DB —
Oppvarming	Øvre grense	27°C DB —	24°C DB 18°C WB	24°C DB 18°C WB
	Nedre grense	20°C DB —	-15°C DB -16°C WB	-20°C DB -21°C WB

DB: Dry Bulb (Tørr kolbe)
WB: Wet Bulb (Våt kolbe)

Merk:

1. Merketilstand
 - Avkjøling — Inne: 27°C DB, 19°C WB
Ute: 35°C DB
 - Oppvarming — Inne: 20°C DB
Ute: 7°C DB, 6°C WB
2. GE22 har ingen spesifikasjoner for enkel kombinasjon. Denne innemodellen kan bare brukes i klimaenlegg med flere enheter. Som med spesifikasjonene for systemer med flere enheter, må du få det bekreftet av forhandleren og/eller sjekke katalogen.



HEAD OFFICE: TOKYO BLDG., 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN

JG79A104H01